



## LITHIUM BATTERIES TEST SUMMARY

IN ACCORDANCE WITH SUB-SECTION 38.3 OF UN MANUAL OF TESTS AND CRITERIA


1	Product Manufacturer	Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, 446-8502, Japan Phone : +81 (0)566-98-1711 <a href="http://www.makita.com">www.makita.com</a>
2	Model	Detachable Lithium-ion Batteries – Rechargeable Makita Type : BL  Separable Lithium-ion Batteries – Rechargeable Makita Type : PDC  Integral Lithium-ion Batteries – Rechargeable for Makita Cordless Cleaner  Integral Lithium-ion Batteries – Rechargeable for Makita Cordless Screwdriver  For detailed list of models see product test information table
3	Voltage rating	3.6V / 7.2V / 10.8V (12Vmax.) / 14.4V / 18V / 36V (40Vmax.) / 57.6V (64Vmax)
4	Ah rating	1.3Ah / 1.5Ah / 2.0Ah / 2.5Ah / 3.0Ah / 4.0Ah / 5.0Ah / 6.0Ah / 33.5Ah
5	Wh rating	5.4Wh / 10.8Wh / 14.0Wh / 16.2Wh / 17.0Wh / 22.0Wh / 27.0Wh / 28.08Wh / 35.1Wh / 36.0Wh / 44.0Wh / 54.0Wh / 58.0Wh / 72.0Wh / 80.0Wh / 87.0Wh / 90.0Wh / 94.0Wh / 108.0Wh / 144.0Wh / 180.0Wh / 230.2Wh / 288.0Wh / 1206Wh

### List of Tests Conducted and Results

PERFORMED TESTS		RESULTS
38.3.4.1 T1	Altitude Simulation	Passed
38.3.4.2 T2	Thermal Test	Passed
38.3.4.3 T3	Vibration	Passed
38.3.4.4 T4	Shock	Passed
38.3.4.5 T5	External Short Circuit	Passed
38.3.4.7 T7	Overcharge	Passed

(Note that tests T6 and T8 are not applicable to batteries.)



Revision Date: 2021-11-19	Revision Number: 3.0
RESEARCH & DEVELOPMENT PLANNING DEPARTMENT GENERAL MANAGER Yoshihisa Inuzuka	Signature 

The UN 38.3 tests were performed by one of the following test houses and were tested to UN Manual Test and Criteria Revision 3 Amendment 1 or subsequent revisions or amendments.

<p>Tohoku Murata Manufacturing Co., Ltd. 1-1 Shimosugishita, Takakura, Hiwada-machi, Koriyama-shi, Fukushima, 963-0531 Japan Phone: +81-24-955-7770 e-mail: <a href="mailto:tmm-qa-compliance@murata.com">tmm-qa-compliance@murata.com</a> Website: <a href="https://www.murata.com/en-global/group/tohokumurata">https://www.murata.com/en-global/group/tohokumurata</a></p>	<p>Samsung SDI Co., Ltd 467, Beonyeong-ro, Seobuk-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do, Korea Phone: +82-41-560-3114 e-mail: <a href="mailto:lian55.kim@samsung.com">lian55.kim@samsung.com</a> Website: <a href="http://samsungsdi.co.kr">http://samsungsdi.co.kr</a></p>
<p>CQC Intime Testing Technology Co.,Ltd. East Taihu Technology and Finance City, No.1368 Wuzhong Dadao Rd., Wuzhong Economic Development Zone, Suzhou, Jiangsu. Phone: 0512-66303623 e-mail: <a href="mailto:cqc_jszlb@126.com">cqc_jszlb@126.com</a> Website: <a href="http://www.cqc-it.com">http://www.cqc-it.com</a></p>	<p>Celxpert(Kunshan) Energy Co.Ltd NO.1111,Hanpu Road,Yushan Town,Kunshan City,Jiangsu Province,P.R.China Phone: +86-0512-57775999-8239 e-mail: <a href="mailto:Frank_Gao@cn.celxpert.com">Frank_Gao@cn.celxpert.com</a> Website: <a href="http://www.celxpert.com.tw">http://www.celxpert.com.tw</a></p>
<p>Murata Energy Device Wuxi Co., Ltd. No.27 Changjiang Road, New District,Wuxi,Jiangsu Province, 214028 P.R.C. Phone: +86-510-8523-9120 e-mail: <a href="mailto:mdw-qa-comp@murata.com">mdw-qa-comp@murata.com</a> Website: <a href="https://www.murata.com/en-global/group/tohokumurata">https://www.murata.com/en-global/group/tohokumurata</a></p>	<p>Shanghai Research Institute of Chemical Industry Testing Center No.345 East Yunling Road, Putuo, Shanghai,China Phone: +86-21-3176555 e-mail: <a href="mailto:battery@ghs.cn">battery@ghs.cn</a> Website: <a href="http://www.ghs.cn">http://www.ghs.cn</a></p>
<p>HCT CO.,LTD. 74, Seoicheon-ro 578beon-gil, Majang- myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do, 17383 KOREA Phone:031-645-6300 e-mail:<a href="mailto:E_safety@hct.co.kr">E_safety@hct.co.kr</a> Website: <a href="http://www.hct.co.kr/">http://www.hct.co.kr/</a></p>	



## Description of Battery and Test Information

Model numbers	Physical Description	Battery weight (kg)	Wh rating	Test report number	Test report date	Applicable UN Numbers acc. to UN Model Regulations
BL0715 7.2V 1.5 Ah	Detachable cluster lithium-ion accumulator	0.12	10.8	QA-7349	10-Oct-2017	UN3480/ UN3481
BL1013/BL1014 10.8V/12Vmax. 1.3Ah	Detachable cluster lithium-ion accumulator	0.17	14.0	QA-7332 QA-7357	4-Oct-2017 20-Oct-2017	UN3480/ UN3481
BL1013/BL1014 10.8V/12Vmax. 1.3Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.18	14.0	MT0038801	4-Mar-2011	UN3480/ UN3481
BL1015/BL1016 10.8V/12Vmax. 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.25	17.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK1402 CPK-Lab- UN383PACK15060	16-Aug-2014 16-Aug-2015	UN3480/ UN3481
BL1015/BL1016 10.8V/12Vmax. 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.21	16.2	CPK-Lab- UN383PACK21053-A CPK-Lab- UN383PACK21054-A	05-Aug-2021 07-Aug-2021	UN3480/ UN3481
BL1021B 12Vmax. 2.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.24	22.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK15063	20-Aug-2015	UN3480/ UN3481
BL1040B/BL1041B 10.8V/12Vmax. 4.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.43	44.0	CPK-Lab- UN383PACK14042 CPK-QA-Lab- UN383PACK15062	23-Dec-2014 23-Aug-2015	UN3480/ UN3481
BL1415N 14.4V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.32	22.0	SDI-UN-131101-02	17-Dec-2017	UN3480/ UN3481
BL1415NA 14.4V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.40	21.6	MT0045738	15-Jul-2011	UN3480/ UN3481
BL1430B 14.4V 3.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.50	44.0	SDI-UN-P160118-01	18-Jan-2016	UN3480/ UN348
BL1440 14.4V 4.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.53	58.0	QA-7358	20-Oct-2017	UN3480/ UN3481
BL1450 14.4V 5.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.51	72.0	SDI-UN-P140807-01	11-Aug-2014	UN3480/ UN348



BL1460A 14.4V 6.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.54	87.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK15061	12-June-2015	UN3480/ UN3481
BL1460B 14.4V 6.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.54	87.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK15027	12-June-2015	UN3480/ UN3481
BL1415G 14.4V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.33	22.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK16008	01-Mar-2016	UN3480/ UN3481
BL1415G 14.4V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.32	22.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK21006-A	22-Mar-2021	UN3480/ UN3481
BL1420G 14.4V 2.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.33	28.08	CPK-Lab- UN383PACK21007- A-1-1	23-Mar-2021	UN3480/ UN3481
BL1815N 18V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.36	27.0	MT0059172	15-Feb-2012	UN3480/ UN3481
BL1815N 18V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.36	27.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK13025	13-Oct-2013	UN3480/ UN3481
BL1820B 18V 2.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.38	36.0	QA-7337	5-Oct-2017	UN3480/ UN3481
BL1830B 18V 3.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.64	54.0	QA-7344	5-Oct-2017	UN3480/ UN3481
BL1830B 18V 3.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.60	54.0	SDI-UN-P160314-01	14-Mar-2016	UN3480/ UN3481
BL1840B 18V 4.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.65	72.0	QA-7285	1-Sep-2017	UN3480/ UN3481
BL1840B 18V 4.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.60	72.0	SDI-UN-P150209-01	10-Feb-2015	UN3480/ UN3481
BL1850B 18V 5.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.64	90.0	QA-7286	1-Sep-2017	UN3480/ UN3481
BL1850B 18V 5.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.62	90.0	SDI-UN-P160104-01	4-Jan-2016	UN3480/ UN3481



BL1860B 18V 6.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.67	108.0	2017126J17835	7-Dec-2017	UN3480/ UN3481
BL1815G 18V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.39	27.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK16012	23-Mar-2016	UN3480/ UN3481
BL1815G 18V 1.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.38	27.0	CPK-Lab- UN383PACK21003-A	03-Mar-2021	UN3480/ UN3481
BL1820G 18V 2.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.39	35.1	CPK-Lab- UN383PACK21004- A-1-1-1-1-1	09-Mar-2021	UN3480/ UN3481
BL3626 36V 2.6Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	1.34	94.0	QA-7346	6-Oct-2017	UN3480/ UN3481
BL3622A 36V 2.2Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	1.33	80.0	QA-7348	6-Oct-2017	UN3480/ UN3481
Integral Batteries for DF001D	Integral lithium- ion accumulator	0.13	5.4	CPK-QA-Lab- UN383PACK16026	26-Dec-2016	UN3480/ UN3481
Integral Batteries for CL105D / CL110D	Integral lithium- ion accumulator	0.18	14.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK13028- K092-1-1	18-May-2014	UN3480/ UN3481
Integral Batteries for CL104D / CL111D	Integral lithium- ion accumulator	0.18	17.0	CPK-QA-Lab- UN383PACK16022-1- 1-1-1	27-Feb-2018	UN3480/ UN3481
BL1020V 10.8V/12Vmax. 2.0Ah	Integral lithium- ion accumulator	0.185	22.0	CPK-Lab- UN383PACK20004-A	21-Feb-2020	UN3480/ UN3481
BL4025 40Vmax. 2.5Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.70	90.0	MDW-B19090	12-Sep-2019	UN3480/ UN3481
BL4040 40Vmax. 4.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	1.04	144.0	1119040200	20-May-2019	UN3480/ UN3481
BL4020 40Vmax. 2.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	0.68	72.0	1120010340	27-Feb-2020	UN3480/ UN3481
BL4050F 40Vmax. 5.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	1.31	180.0	1120050246	28-Jun-2020	UN3480/ UN3481



BL4080F 40Vmax. 8.0Ah	Detachable slide in lithium-ion accumulator	1.90	288.0	1121030246	16-Apr-2021	UN3480/ UN3481
PDC1200 36V 33.5Ah	Separable lithium-ion accumulator	8.80	1206	HCT-BA-2002-RE016	13-Feb-2020	UN3480/ UN3481
BL6440 57.6V 4.0Ah	Separable lithium-ion accumulator	2.20	230.2	1120090534	28-Sep-2020	UN3480/ UN3481

<optional company logo>



**Safety Information for  
Lithium Ion Batteries for  
Cordless Power Tools and  
Electric Garden Equipment**



August 2021

**PRELIMINARY REMARKS**

**EC**

These batteries are neither "substances" nor "preparations" according to the REACH Regulation 1907/2006 EC. They have, however, to be regarded as "articles" which are not intended to release substances under normal or reasonably foreseeable conditions of use. Therefore it is not required to provide a Safety Data Sheet according to article 31 of the REACH Regulation (EC) 1907/2006.

**US**

Material Safety Data Sheets (MSDS) are a sub-requirement of the Occupational Safety and Health Administration (OSHA) Hazard Communication Standard, 29 CFR Subpart 1910.1200. This Hazard Communication Standard does not apply to various subcategories including anything defined by OSHA as an "article". OSHA has defined "article" as a manufactured item other than a fluid or particle;

- (i) which is formed to a specific shape or design during manufacture;
- (ii) which has end use function(s) dependent in whole or in part upon its shape or design during end use; and
- (iii) which under normal conditions of use does not release more than very small quantities, e.g. minute or trace amounts of a hazardous chemical, and does not pose a physical hazard or health risk to employees.

Because all of our batteries are defined as "articles", they are exempted from the requirements of the Hazard Communication Standard.

**1. IDENTIFICATION OF THE PRODUCT AND OF THE COMPANY**

**Product Name:**

Lithium-ion Batteries - Rechargeable  
Makita Type : BLXXXX(Y) BLXXXXX(Y) BLXXXX(YY) LXXXX PDCXXXX  
DOLMAR Type : AP-XXX AP-XXXX

**Note:**

XXX : "XXX" represents 3 digit numbers  
XXXX : "XXXX" represents 4 digit numbers  
XXXXX : "XXXXX" represents 5 digit numbers  
(Y) or (YY) : A letter or two letters may be followed after the 4 or 5 digit numbers  
(ex. BL7010, BL1850B, BL1415NA, BL36120A etc.)

Integral Lithium-ion Batteries –Rechargeable



Makita Cordless Cleaner Type :CLXXXD  
Makita Cordless Screwdriver Type :DFXXXD

**Note:**

XXX : "XXX" represents 3 digit numbers  
(ex. CL105D, DF001D etc.)

**Manufacturer:**

Makita Corporation  
3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi,  
446-8502, Japan  
Phone : +81 (0)566-98-1711  
[www.makita.com](http://www.makita.com)

<p>&lt;optional company logo&gt;</p> 	<p><b>Safety Information for Lithium Ion Batteries for Cordless Power Tools and Electric Garden Equipment</b></p>	
--	---	---

August 2021

## 2. HAZARDS IDENTIFICATION

Lithium ion batteries have a gas-tight seal and not hazardous when used and handled in accordance with the manufacturer's specifications.

## 3. COMPOSITION / INFORMATION ON INGREDIENTS

Cathode: Li-, Ni-, Co-, Mn-, Al- containing oxides (active material), polyvinylidene fluoride (binder), carbon (conductive material), additives, aluminium foil

Anode: carbon (active material), silicon monoxide (active material), polyvinylidene fluoride(binder), styrene-butadiene rubber(binder), Carboxymethyl cellulose sodium salt(binder), Organic polymer (binder), additives, copper foil

Electrolyte: organic solvents (non aqueous liquids), lithium salt, additives,

The product does not contain metallic lithium or lithium alloys.

## 4. FIRST AID MEASURES

### **Skin or eye contact with released substances (electrolyte):**

Rinse eyes thoroughly with water for at least 15 minutes. Seek medical attention.

### **Chemical Burns:**

Chemical burns require appropriate treatment. Seek medical attention.

### **Respiratory tract:**

In case of intensive smoke generation or gas release immediately leave the room. In case of large quantities and irritation of the respiratory tract, seek medical attention. Ensure sufficient ventilation.

### **Swallowing:**

Rinse mouth and vicinity with water. Seek immediate medical attention.

## 5. FIREFIGHTING MEASURES

Fires from lithium batteries can basically be fought with water. There is no need for additional or special extinguishing agents. Surrounding fires can be fought with conventional extinguishing agents. The fire of a battery cannot be considered separately from the surrounding fire.

The cooling effect of water effectively prevents surrounding fire from spreading to batteries which have not yet reached the critical ignition ("thermal runaway") temperature.

Reduce fire load by separating large quantities and moving them away from the area of risk.

During a fire, gases may develop which may cause injuries of the respiratory tract. Take care of sufficient respiratory protection.

## 6. ACCIDENTAL RELEASE MEASURES

When damaged the battery housing may release electrolyte. Seal batteries in an airtight plastic bag, add dry sand, chalk powder (CaCO<sub>3</sub>) or vermiculite. Traces of electrolyte can be absorbed with dry paper towels. Wear protective gloves in order to prevent direct contact with skin. Thoroughly rinse contaminated areas with water.



Use appropriate personal protective equipment (protective gloves, protective clothing, protective mask, respiratory protection).

## 7. HANDLING AND STORAGE

### **Handling and Occupational Safety**

#### **Handle discharged batteries with care**

Even when discharged, batteries represent a risk as they may deliver a very high short-circuit current. Even if they seem to be discharged lithium ion batteries need to be treated as carefully as if they were not discharged.

<p>&lt;optional company logo&gt;</p> 	<p><b>Safety Information for Lithium Ion Batteries for Cordless Power Tools and Electric Garden Equipment</b></p>	
--	---	---

August 2021

**Avoid impact and physical damage**

Impact and penetration may damage the battery. This may cause leakage, heat generation, smoke, fire, or explosion.

**Keep batteries away from other metal objects**

Paperclips, coins, keys, nails, screws or other metal objects can short the terminals. This may cause burns or fire.

**Under abusive conditions liquid may be released from the battery**

Avoid contact with battery liquids. Rinse with water. Upon contact with eyes, seek also medical assistance. Liquid released from the battery may cause irritation or chemical burns.

**Do not expose a batteries to fire or excessive temperature**

Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause fire, explosion and personal injuries. Do not incinerate batteries except for permitted waste incinerators.

**Do not disassemble batteries**

Disassembly or modification of the battery may damage the protection circuit. This may cause heat generation, smoke, fire, or explosion.

**Do not immerse batteries in liquids like water or beverages**

Exposure to liquids may damage the battery. This may cause heat generation, smoke, fire, or explosion.

**Use only chargers recommended by the manufacturer**

Chargers which are not suited for the battery being recharged may be damaged. This may cause fire.

**Use cordless power tools and electric garden equipment only with designated batteries**

Use of cordless power tools and electric garden equipment with other batteries may lead to battery damage. This may cause fire and personal injury.

**Do not use damaged or modified batteries**

Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable risks. This may cause fire, explosion and personal injury.

**Do not use defective batteries**

Immediately stop using batteries when abnormalities are noticed, such as smell, heat, discoloration, or deformation. Otherwise the battery may be damaged. This may cause heat generation, smoke, fire, or explosion.

**Storage**

Always carefully observe warning notices on batteries and in instructions for use. Use only recommended battery types.

Lithium batteries preferably are to be stored at ambient temperature and in dry places (max. 50 °C). Large temperature fluctuations are to be avoided. (For example, do not store near heat radiators, do expose to sunlight for sustained periods).

Consult local authorities and insurers when storing large quantities of lithium batteries.

**8. EXPOSURE CONTROLS / PERSONAL PROTECTION**

Not applicable. Lithium ion batteries are products, which do not release substances under normal and reasonably foreseeable conditions of use. Therefore there is normally no need for exposure controls and personal protection

**9. PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES**

Compact batteries with (plastic) housing, terminals

**10. STABILITY AND REACTIVITY**

When an upper temperature limit of (e.g. 130°C) is exceeded, batteries may rupture or the pressure relief mechanism may be activated.

<optional company logo>



## Safety Information for Lithium Ion Batteries for Cordless Power Tools and Electric Garden Equipment



August 2021

Exceeding a storage temperature of 60 °C may lead to accelerated ageing and premature loss of function.

### 11. TOXICOLOGICAL INFORMATION

Lithium ion batteries are products, which do not release substances under normal and reasonably foreseeable conditions of use. In case of damaged ingredients may be released.

### 12. ECOLOGICAL INFORMATION

Lithium ion batteries do not contain heavy metals (such as lead, cadmium or mercury).

### 13. DISPOSAL CONSIDERATIONS

In the EU, used batteries must not be disposed of with household waste and not be mixed with batteries of other systems in order to prevent risk for man and environment and not to exacerbate recycling.

Used batteries shall be returned (free of charge) to the point of sale or to a collection system (industry, distribution).

According to the EU battery directive, lithium batteries are marked with the symbol indicating 'separate collection' (crossed-out wheeled bin shown below).



To prevent short circuits and associated heating, lithium batteries must not be stored or transported in bulk form and unprotected. Suitable measures against short circuits include:

- Placing the batteries in original packaging or a plastic bag
- Individual protection of battery contacts (e.g. using insulating tape)
- Embedding in dry sand

### 14. TRANSPORT INFORMATION

Commercial transport of lithium ion batteries is subject to dangerous goods regulations. Transport preparations and transport are exclusively to be carried out by appropriately trained personnel and/or the process has to be accompanied by experts with suitable knowledge or qualified companies.

#### Transport regulations:

Lithium batteries are subject to the following dangerous goods regulations and exemptions based on the respective valid revision:

Class 9

UN 3480: LITHIUM ION BATTERIES

UN 3481: LITHIUM ION BATTERIES CONTAINED IN EQUIPMENT,  
(i.e. inserted in battery operated product) or



LITHIUM ION BATTERIES PACKED WITH EQUIPMENT  
(i.e. packed together with battery operated product)

#### ADR, RID

Special provisions: 188, 230, 310, 376, 377, 636

Packing instructions: P903, P908, P909, LP903, LP904

Tunnel category E

<p>&lt;optional company logo&gt;</p> 	<p><b>Safety Information for Lithium Ion Batteries for Cordless Power Tools and Electric Garden Equipment</b></p>	
--	---	---

August 2021

**IMDG Code**

Special provisions: 188, 230, 310, 348, 360, 376, 377

Packing instructions: P903, P908, P909, LP903, LP904

EmS: F-A, S-I

Stowage category A

**ICAO, IATA-DGR**

Special provisions: A88, A99, A154, A164, A181, A182, A183, A185, A201

Packing instructions: 965, 966, 967

**All transport modes**

[Test methods and requirements

In accordance with the dangerous goods regulations for lithium batteries, each new type of cell or battery must have passed all tests listed in the UN Manual of Tests and Criteria, Part III, Section 38.3. This particularly applies also if multiple cells or batteries have been assembled into new batteries (battery packs or battery assemblies). Therefore it should be confirmed here that batteries as distributed by the manufacturer/supplier have passed the respective tests.

These requirements also apply to used batteries. Used batteries that are intact and undamaged can usually be transported under the regulations for unused batteries]

Defective or damaged batteries are subject to more stringent regulations. These regulations may prohibit the transport completely. A general ban applies to air transport (IATA DGR - special provision A154).

For transport of used - but not damaged - batteries please refer to the respective special provisions.

Waste batteries and batteries which are sent for recycling or disposal are prohibited from air transport (IATA Special provision A 183).

Exemptions need to be approved in advance by the competent authority of the country of origin and the respective country of the airline.

**15. REGULATORY INFORMATION**

Regardless of shape, volume, weight and application, batteries, in the EU are subject to the respective national implementation of the European Battery Directive (2006/66/EC). It includes but is not limited to regulations regarding placing on the market, collection, treatment and recycling of batteries.

Transport regulations are according to IATA, ADR, IMDG, RID. Refer to section 14.

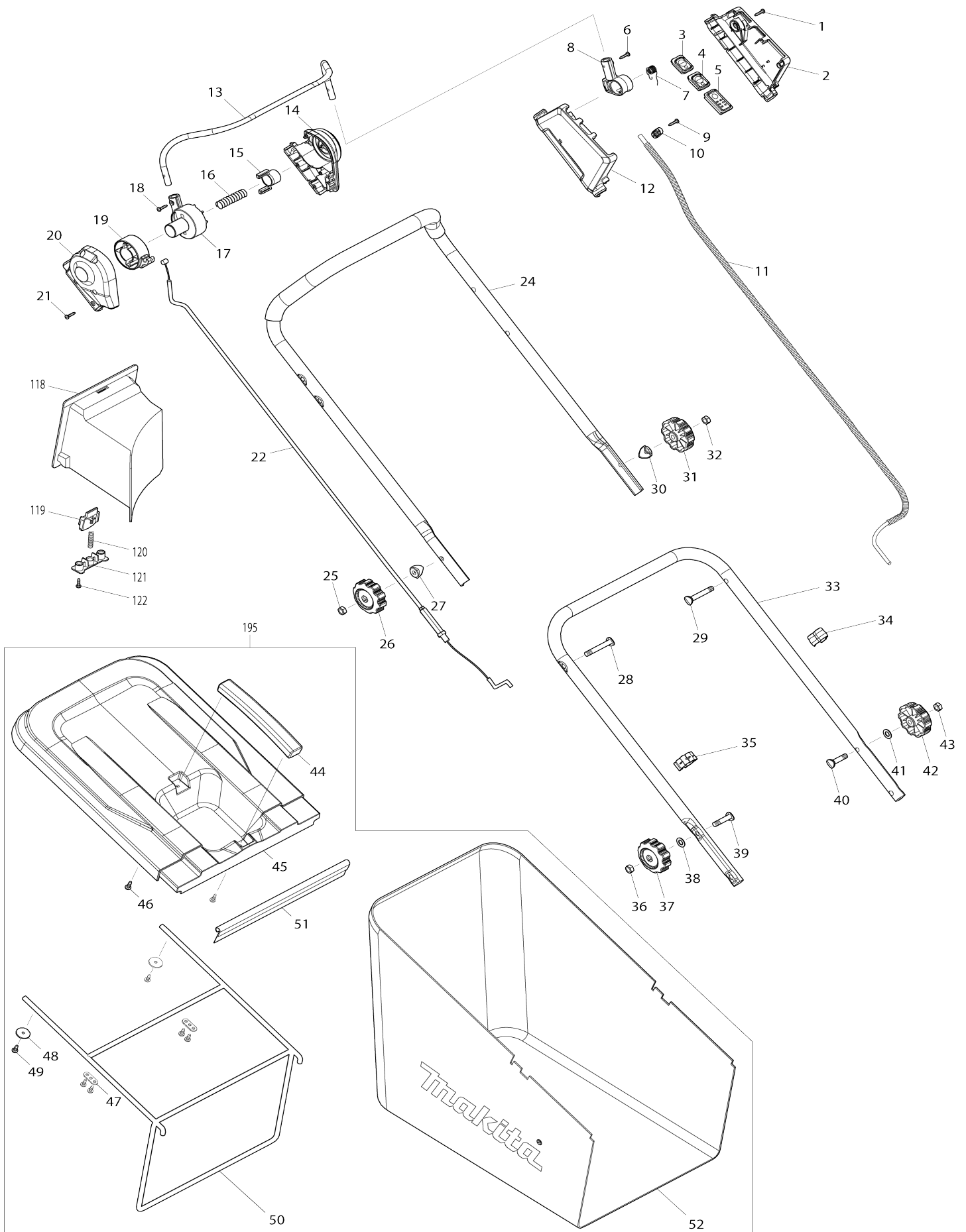
**16. OTHER INFORMATION**

This information provides assistance for compliance with legal requirements, but does not replace them. It is based on our present knowledge.

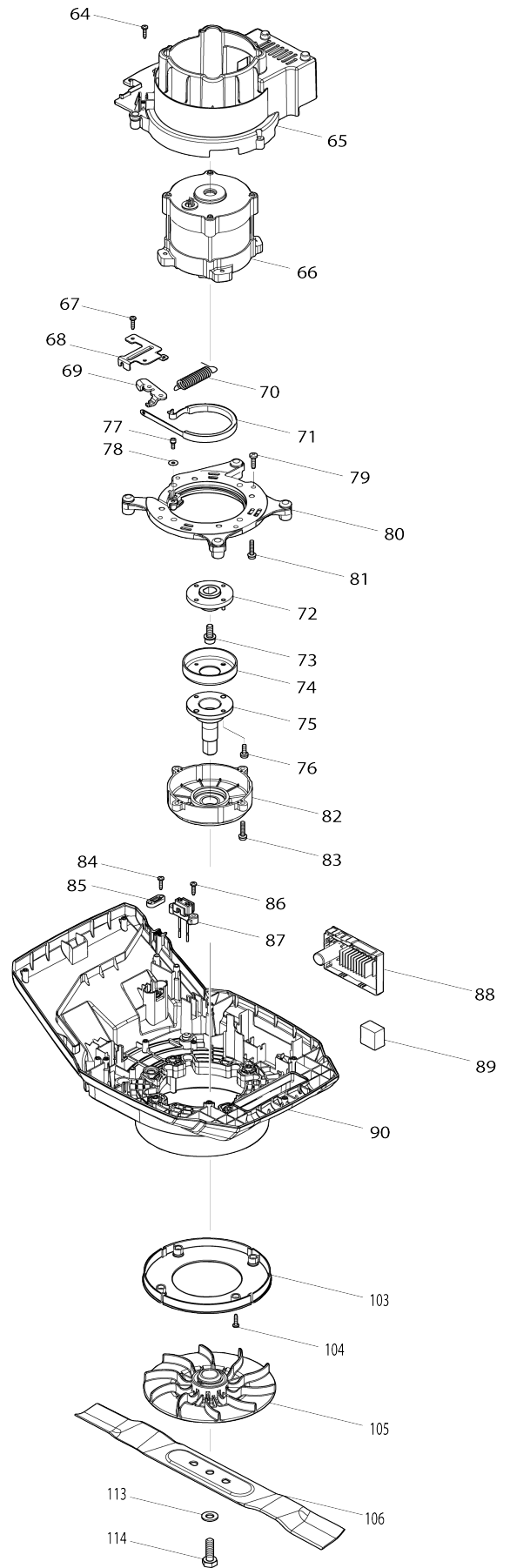
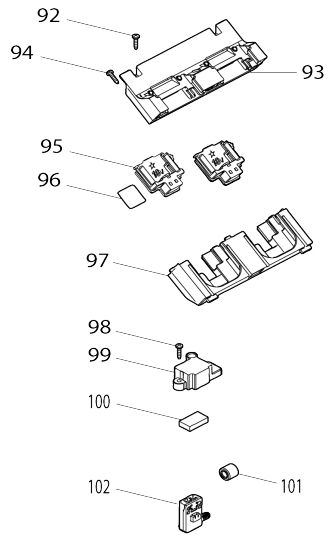
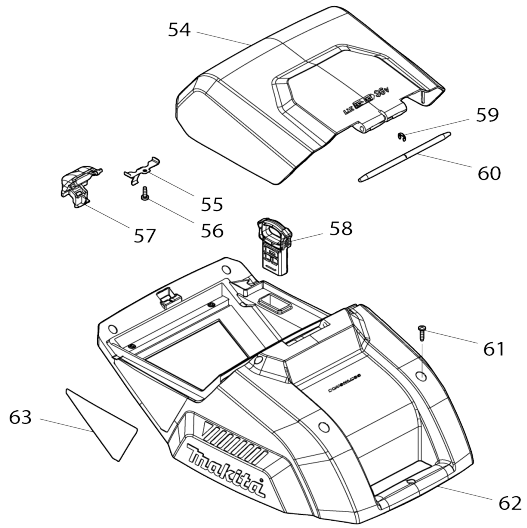
The above information was compiled to the best of our knowledge and belief.

The information does not represent any warranties. Distributors and users of the product have to take their own responsibility to observe applicable laws and regulations.

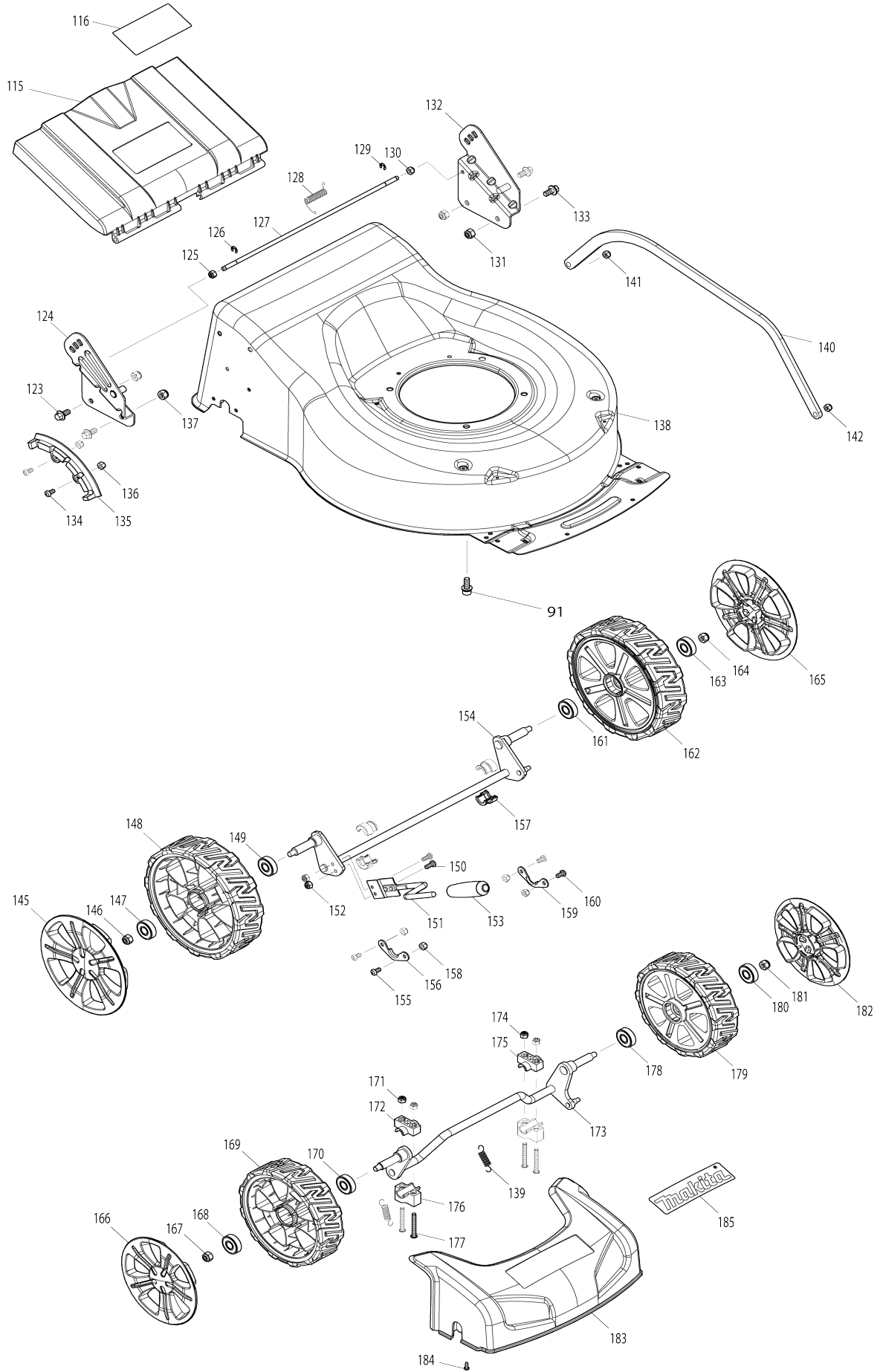
# Model No.DLM463 460MM CORDLESS LAWN MOWER



# Model No.DLM463 460MM CORDLESS LAWN MOWER



# Model No.DLM463 460MM CORDLESS LAWN MOWER



# Model No.DLM463 460MM CORDLESS LAWN MOWER

Artike l-Nr.	Teile-Nr.	Beschreibung	Austa uschb arkeit	Anzah l	Neu/A lt	Notiz 1	Notiz 2
001	266326-2	Bindekopf-Blechschaube 4X18		4			
002	183K45-0	Schalterbox Set		1	*		
D10		INC. 12					
002-1	1830E1-9	SWITCH BOX SET	S	1			
D10		INC. 12					
003	140F09-7	Schaltkreis komplett		1			
C10	810D46-0	Hinweisschild schalter		1			
004	140F10-2	Schaltkreis komplett		1			
C10	818A74-1	Hinweisschild schalter		1			
005	140F08-9	LED-Schaltung komplett		1			
C10	818A73-3	Hinweisaufkleber		1			
006	266324-6	Bindekopf-Blechschaube 4X22		1			
007	232470-7	Torsionsfeder 12		1			
008	458803-0	Hebelstütze		1			
009	266326-2	Bindekopf-Blechschaube 4X18		2			
010	687124-5	Kabelklemme		1			
011	699115-4	Stromversorgungskabeleinheit		1			
012	183K45-0	Schalterbox Set		1	*		
D10		INC. 2					
012-1	1830E1-9	SWITCH BOX SET	S	1			
D10		INC. 2					
013	327208-4	Schalthebel		1			
014	183K56-5	Hebelkasten Set		1	*		
C10	818A72-5	Hinweisaufkleber		1	*		
D10		INC. 20					
014-1	1830E3-5	LEVER BOX SET	S	1			
C10	818A72-5	Hinweisaufkleber		1			
D10		INC. 20					
015	458807-2	Verriegelungsknopf		1			
016	231227-3	Druckfeder 15		1			
017	458805-6	Antriebsmuffe A		1			
018	266324-6	Bindekopf-Blechschaube 4X22		1			
019	458806-4	Antriebsmuffe B		1			
020	183K56-5	Hebelkasten Set		1	*		
C10	818A72-5	Hinweisaufkleber		1	*		
D10		INC. 14					
020-1	1830E3-5	LEVER BOX SET	S	1			
C10	818A72-5	Hinweisaufkleber		1			
D10		INC. 14					
021	266326-2	Bindekopf-Blechschaube 4X18		4			
022	162509-1	Bowdenzug		1			
024	327329-2	Handgriff oben		1	*		
024-1	327B53-9	Bügel	S	1			
025	DA00000563	6 Kant-Mutter M8		1			
026	DA00000564	Sterngriff		1			
027	DA00000924	Scheibe		1			
028	DA00000569	Flachkopfschraube M8x58		1			
029	DA00000569	Flachkopfschraube M8x58		1			

030	DA00000924	Scheibe		1		
031	DA00000564	Sterngriff		1		
032	DA00000563	6 Kant-Mutter M8		1		
033	671001606	LOWER HANDLE BAR		1		
034	458810-3	Kabelklemme		1		
035	671611001	CABLE CLIP		1		
036	DA00000563	6 Kant-Mutter M8		1		
037	DA00000564	Sterngriff		1		
038	671007007	Scheibe 8		1		
039	DA00000880	Flachkopfschraube M8x35		1		
040	DA00000880	Flachkopfschraube M8x35		1		
041	671007007	Scheibe 8		1		
042	DA00000564	Sterngriff		1		
043	DA00000563	6 Kant-Mutter M8		1		
044	671454001	Handgriff		1	*	
045	671467001	Korb Oberteil		1	*	
046	DA00000326	Schraube 5x16 selbstschneidend		2	*	
047	DA00000335	Druckplatte		2	*	
048	DA00000025	Scheibe		2	*	
049	DA00000888	Schraube Selbstschneidend 5x12		6	*	
050	671001443	Rahmen		1	*	
051	671001353	Druckplatte		1	*	
052	671001418	Nyloneinsatz f. Fangkorb 60l		1	*	
054	140F02-1	Akkuabdeckung kpl.		1		
C10	890380-0	Warnaufkleber		1		
C20	818U29-6	Hinweis aufkleber		1		
055	232471-5	Spindel arretierung		1		
056	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		1		
057	458809-8	Verriegelungshebel		1		
058	643535-4	Schlüssel		1		
059	961018-5	Anschlagring (EXT) E-5		1		
060	327209-2	Stange 6		1		
061	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		7		
062	458798-7	Verkleidung oben		1		
063	858B50-9	Typenschild DLM463		1		
064	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		4		
065	140F01-3	Motorabdeckung komplett		1		
C10	263005-3	Gummistift 6		2		
066	629374-6	Gleichstrommotor		1	*	
066-1	629374-6	Gleichstrommotor	O	1		
067	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		2		
068	347456-9	Hebelhalterung		1		
069	347455-1	Bremshebel		1		
070	232469-2	Zugfeder 15		1		
071	140K44-5	Bremsband komplett		1		
072	140F06-3	Trommelhalter komplett		1		
073	922438-8	Innensechskantkopfschraube M 8X22 WR		1		
074	347506-0	Bremstrommel		1		
075	327361-6	Spindel		1		
076	911221-8	Flachkopfschraube M5X16 W		2		
077	922116-0	Innensechskantkopfschraube M		1		

		4X12 W				
078	253874-0	Unterlegscheibe 4		1		
079	266420-0	Bindekopf-Blechschrabe 5X20		4		
080	319908-0	Motorhalterung		1		
081	911243-8	Flachkopfschraube M5X25 WR		4		
082	140F51-8	Bremsenabdeckung komplett		1		
C10	210237-3	Kugellager 6004DDW		1		
083	911243-8	Flachkopfschraube M5X25 WR		4		
084	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		2		
085	687124-5	Kabelklemme		1		
086	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		2		
087	632M81-0	Leitende einheit		1		
088	620E91-1	Controller		1		
089	422351-5	Schaumstoff		2		
090	458799-5	Verkleidung unten		1		
091	922438-8	Innensechskantschraube M 8X22 WR		4		
092	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		2		
093	183K40-0	Kontaktplattengehäuse		1		
C10	263005-3	Gummistift 6		4		
D10		INC. 97				
094	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		3		
095	644809-6	Klemme		2		
096	858B51-7	Serien-nr-schild DLM463		1		
097	183K40-0	Kontaktplattengehäuse		1		
C10	263005-3	Gummistift 6		4		
D10		INC. 93				
098	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		2		
099	458797-9	Schalterdeckel		1		
100	422350-7	Schaumstoff		1		
101	688163-8	Leitungsfiler		1		
102	651083-9	Schalter C3XA-1PSPM		1		
103	458808-0	Prallplatte		1		
104	266326-2	Bindekopf-Blechschrabe 4X18		4		
105	140F05-5	Messerträger komplett		1		
106	199367-2	Messer 460 Set		1	*	
106-1	1910N1-8	Messer 460 Set	<	1		
113	941251-5	Unterlegscheibe 10		1	*	
114	921556-9	Sechskantschraube M10X35 W		1	*	
114-1	265A69-9	Innensechskantschraube M10X35 WG	S	1	*	
114-2	265D72-8	HEX. BOLT M10X35 WG	<	1		
115	DA00001295	Heckklappe		1		
116	818A77-5	Warnaufkleber		1		
118	671660001	Mulcheinsatz		1		
119	671316004	Verriegelungsknopf		1		
120	671011005	Feder		1		
121	671317001	Druckplatte		1		
122	DA00000603	Schraube Selbstschneidend 4x16		2		
123	DA00000562	6 Kant-Schraube M8x6		2		
124	DA00001248	Griffanbindung		1		
125	DA00000543	6 Kant-Mutter M6		1		

126	671009017	Klemmring		1		
127	671001518	Stange Grasklappe		1		
128	671011101	Feder		1		
129	671009017	Klemmring		1		
130	DA00000543	6 Kant-Mutter M6		1		
131	DA00000537	6 Kant-Mutter M8		2		
132	DA00001249	Griffanbindung		1		
133	DA00000562	6 Kant-Schraube M8x6		2		
134	671002019	Schraube M6x12		2		
135	459361-9	Einstellplatte		1		
136	DA00000543	6 Kant-Mutter M6		2		
137	DA00000537	6 Kant-Mutter M8		2		
138	DA00001294	Deck		1		
139	671011125	Zugfeder		2		
140	DA00001154	Verbindungsstange		1		
141	DA00000549	6 Kant-Mutter M6		1		
142	DA00000549	6 Kant-Mutter M6		1		
145	DA00000536	Radkappe 8"		1		
146	DA00000537	6 Kant-Mutter M8		1		
147	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
148	671020160	Rad 8"		1		
149	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
150	671002030	Schraube		2		
151	DA00001174	Hebel f. Höhenverstellung		1		
152	DA00000549	6 Kant-Mutter M6		2		
153	DA00001058	Griffumhüllung		1		
154	DA00001175	Hinterradachse		1		
155	671002019	Schraube M6x12		2		
156	DA00000542	Fixierung		1		
157	DA00001025	Lagerschale		4		
158	DA00000543	6 Kant-Mutter M6		4		
159	DA00000542	Fixierung		1		
160	671002019	Schraube M6x12		2		
161	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
162	671020160	Rad 8"		1		
163	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
164	DA00000537	6 Kant-Mutter M8		1		
165	DA00000536	Radkappe 8"		1		
166	671001176	Radkappe 7"		1		
167	DA00000537	6 Kant-Mutter M8		1		
168	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
169	671020150	Rad 7"		1		
170	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
171	DA00000549	6 Kant-Mutter M6		2		
172	671445001	Lagerschale		1		
173	671001786	Vorderachse		1		
174	DA00000549	6 Kant-Mutter M6		2		
175	671445001	Lagerschale		1		
176	671418001	Lagerschale		2		
177	671002028	Schraube M6x45		4		
178	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
179	671020150	Rad 7"		1		

180	DA00000538	Kugellager 6201Z		1		
181	DA00000537	6 Kant-Mutter M8		1		
182	671001176	Radkappe 7"		1		
183	DA00001251	Frontteil		1		
184	DA00000911	Blechschraube 4,2x10		8		
185	818A75-9	Firmenschild makita-logo		1		
195	127061-6	Grasfängerbaugruppe		1	*	
D10		INC. 44-52				
195-1	122B61-3	Grasfängerbaugruppe	<	1	*	
195-2	122F96-8	Grasfängerbaugruppe	O	1		
C10	327A38-9	Grasfangbügel		1		
C20	162B83-1	Schutzteil		1		
A01	782210-8	Ringschlüssel 17		1		
E01	817C33-4	Hinweisschild geräusch 92DB		1	*	
E01-1	819V87-1	Hinweisschild geräusch 96DB	<	1		
F01	199367-2	Messer 460 Set		1		
A02	***DC18RD	2-fach Ladegerät DC18RD		1		
D10		COMPO-PARTS				
A03	197280-8	Akkusatz BL1850B		2		
A03	197422-4	Akkusatz BL1860B		4		
A04	450128-8	Kontaktschutzkappe		2		

Bitte geben Sie bei Ihrer Bestellung die Teile-Nr. an.

Druckdatum 10/05/2024

## ENGLISH

### Annex A: EU Declaration of Conformity

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Kazuhisa Makino** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Lawn Mower**. Designation of Type(s): **DLM463**. Fulfills all the relevant provisions of **2006/42/EC** and also fulfills all the relevant provisions of the following EC/EU Directives: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**. and are manufactured in accordance with the following Harmonised Standards: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

The conformity assessment procedure required by Directive **2000/14/EC** was in accordance with **Annex VI**. Measured Sound Power Level: **93 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **96 dB(A)**.

Notified Body: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germany**. Identification number: **0197**

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Kazuhisa Makino, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

## FRANÇAIS

### Annexe A : Déclaration de conformité UE

Nous, **Makita Europe N.V.**, en tant que fabricant, ayant pour adresse commerciale : **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgique**, autorisons **Kazuhisa Makino** à compiler le fichier technique et déclarons sous notre entière responsabilité que le produit ; désignation : **Tondeuse Sans Fil**, désignation du (des) type(s) : **DLM463**. Respecte(nt) toutes les dispositions pertinentes de la directive **2006/42/EC** ainsi que celles des directives CE/UE suivantes : **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, et est (sont) fabriqué(s) conformément aux normes harmonisées suivantes : **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

La procédure d'évaluation de la conformité requise par la Directive **2000/14/EC** a été réalisée en conformité avec l'**Annexe VI**. Niveau de puissance acoustique mesuré : **93 dB(A)**, Niveau de puissance acoustique garanti : **96 dB(A)**.

Organisme notifié : **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Allemagne**. Numéro d'identification : **0197**

Lieu de la déclaration : **Kortenberg, Belgique**. Responsable : **Kazuhisa Makino, Directeur – Makita Europe N.V.** (date et signature sur la dernière page)

## DEUTSCH

### Anhang A: EU-Konformitätserklärung

Wir als die Hersteller: **Makita Europe N.V.**, Geschäftsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**. beauftragen **Kazuhisa Makino** mit der Zusammenstellung der technischen Dokumentation und erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das (die) Produkt(e); Bezeichnung: **Akku Rasenmäher**. Bezeichnung des (der) Typs (Typen): **DLM463**. Erfüllt alle relevanten Vorschriften von **2006/42/EC** sowie alle relevanten Vorschriften der folgenden EG/EU-Richtlinien: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** und werden gemäß den folgenden harmonisierten Normen gefertigt: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Das von der Richtlinie **2000/14/EC** geforderte Konformitätsbewertungsverfahren war in Übereinstimmung mit **Anhang VI**. Gemessener Schallleistungspegel: **93 dB(A)**, Garantierter Schallleistungspegel: **96 dB(A)**.

Benannte Stelle: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland**. Identifizierungsnummer: **0197**

Ort der Erklärung: **Kortenberg, Belgien**. Verantwortliche Person: **Kazuhisa Makino, Direktor – Makita Europe N.V.** (Datum und Unterschrift auf der letzten Seite)

## ITALIANO

### Allegato A: Dichiarazione di conformità UE

In qualità di fabbricante, **Makita Europe N.V.**, con indirizzo aziendale **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgio**, autorizza **Kazuhisa Makino** alla compilazione della documentazione tecnica e dichiara, sotto la propria ed esclusiva responsabilità, che il prodotto o i prodotti con designazione **Tosaerba a batteria**, e con designazione del tipo o dei tipi: **DLM463**, è conforme a tutte le disposizioni rilevanti della normativa **2006/42/EC**, e che è, inoltre, conforme a tutte le disposizioni rilevanti delle Direttive CE/UE seguenti, **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, ed è fabbricato in conformità agli Standard Armonizzati seguenti, **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

La procedura di determinazione della conformità richiesta dalla Direttiva **2000/14/EC** è stata eseguita conformemente all'**Allegato VI**. Livello di potenza sonora misurato: **93 dB(A)**, Livello di potenza sonora garantito: **96 dB(A)**.

Ente notificato: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania**. Numero di identificazione: **0197**

Sede della dichiarazione: **Kortenberg, Belgio**. Persona responsabile: **Kazuhisa Makino, Direttore – Makita Europe N.V.** (data e firma sull'ultima pagina)

## NEDERLANDS

### Aanhangsel A: EU-verklaring van conformiteit

Wij als de fabrikant: **Makita Europe N.V.**, vestigingsadres: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, België**, volmachtigen **Kazuhisa Makino** tot samenstelling van het technisch dossier en verklaren als enige verantwoordelijke dat het product(en), omschrijving: **Accugrasmaaiër**; type nummer(s): **DLM463**; voldoet aan alle relevante voorschriften van richtlijn **2006/42/EC** en voldoet tevens aan de relevante voorschriften van de volgende EG/EU-richtlijnen: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** en is vervaardigd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde normen: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

De conformiteitsbeoordelingsprocedure vereist door Richtlijn **2000/14/EC** was in overeenstemming met **Aanhangsel VI**. Gemeten geluidsvermogeniveau: **93 dB(A)**, Gegarandeerd geluidsvermogeniveau: **96 dB(A)**.

Officiële instantie: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Duitsland**. Identificatienummer: **0197**

Plaats van verklaring: **Kortenberg, België**. Verantwoordelijke persoon: **Kazuhisa Makino, Directeur – Makita Europe N.V.** (datum en handtekening op de laatste pagina)

## ESPAÑOL

### Anexo A: Declaración UE de conformidad

Nosotros como los fabricantes: **Makita Europe N.V.**, Dirección comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos a **Kazuhisa Makino** para la compilación del archivo técnico y declaramos ante nuestra sola responsabilidad que el(los) producto(s); Designación: **Cortadora de Césped**. Designación de tipo(s): **DLM463**. Cumple todas las provisiones pertinentes de **2006/42/EC** y también cumple con todas las provisiones pertinentes de las Directivas CE/UE siguientes: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** y está fabricado de acuerdo con los estándares unificados siguientes: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

El procedimiento de valoración de conformidad requerido por la Directiva **2000/14/EC** ha sido realizado de acuerdo con el **Anexo VI**. Nivel de potencia de sonido medido: **93 dB(A)**. Nivel de potencia de sonido garantizado: **96 dB(A)**.

Organismo facultativo: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemania**. Número de identificación: **0197**

Lugar de la declaración: **Kortenberg, Bélgica**. Persona responsable: **Kazuhisa Makino, Director – Makita Europe N.V.** (fecha y firma en la última página)

## PORTUGUÊS

### Anexo A: Declaração de conformidade da UE

A empresa, na qualidade de fabricante: **Makita Europe N.V.**, Endereço comercial: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Bélgica**. Autorizamos **Kazuhisa Makino** a realizar a compilação do ficheiro técnico e declaramos, ao abrigo da nossa própria responsabilidade, que o(s) produto(s); Designação: **Cortadora de Grama a Bateria**. Designação de tipo(s): **DLM463**. Cumpre todas as indicações relevantes da **2006/42/EC**, cumprindo ainda todas as indicações relevantes das seguintes Diretivas CE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** e são fabricados de acordo com as seguintes Normas Harmonizadas: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

O procedimento de avaliação da conformidade exigido pela Diretiva **2000/14/EC** estava conforme o **anexo VI**. Nível de potência sonora medido: **93 dB(A)**, Nível de potência sonora garantido: **96 dB(A)**.

Organismo notificado: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Alemanha**. Número de identificação: **0197**

Local da declaração: **Kortenberg, Bélgica**. Pessoa responsável: **Kazuhisa Makino, Diretor – Makita Europe N.V.** (data e assinatura na última página)

## DANSK

### Tillæg A: EU-konformitetserklæring

Vi som producenter: **Makita Europe N.V.**, Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, autoriserer **Kazuhisa Makino** til kompilationen af den tekniske fil og erklærer, under vores eneansvar, at produktet (produkterne), Betegnelse: **Akkuplæneklipper**. Betegnelse for type (typer): **DLM463**, opfylder alle de relevante betingelser for **2006/42/EC** og opfylder desuden alle de relevante betingelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Fremgangsmåden for den konformitetsfastsættelse, som kræves i Direktiv **2000/14/EC**, er i overensstemmelse med **tillæg VI**. Målt lydeffektniveau: **93 dB(A)**, Garanteret lydeffektniveau: **96 dB(A)**.

Notificeret organisation: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland**. Identifikationsnummer: **0197**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarlig person: **Kazuhisa Makino, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og underskrift på den sidste side)

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

### Παράρτημα Α: Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς ως οι κατασκευαστές: **Makita Europe N.V.**, Διεύθυνση επιχείρησης: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Βέλγιο**. Εξουσιοδοτούμε τον **Kazuhisa Makino** για τη σύνταξη του τεχνικού αρχείου και δηλώνουμε, υπό την αποκλειστική ευθύνη μας, ότι το(α) προϊόν(τα), Χαρακτηρισμός: **Μηχανή γκαζόν με μπαταρία**. Χαρακτηρισμός τύπου(ων): **DLM463**. Ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις της Οδηγίας **2006/42/EC** και επίσης ικανοποιεί όλες τις σχετικές διατάξεις των ακόλουθων Οδηγιών ΕΚ/ΕΕ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** και κατασκευάζεται σύμφωνα με τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που απαιτείται σύμφωνα με την Οδηγία **2000/14/EC** ήταν σε συμφωνία με το **Παράρτημα VI**. Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος: **93 dB(A)**. Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος: **96 dB(A)**. Κοινοποιημένος φορέας: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Γερμανία**. Αναγνωριστικός αριθμός: **0197**. Τόπος της δήλωσης: **Kortenberg, Βέλγιο**. Υπεύθυνος: **Kazuhisa Makino, Διευθυντής – Makita Europe N.V.** (ημερομηνία και υπογραφή στην τελευταία σελίδα)

## ΤΥΡΚÇE

### Ek A: AB Uygunluk Bildirimi

Üretici olarak biz, iş adresi **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belçika** olan **Makita Europe N.V.**; **Kazuhisa Makino**'yu teknik dosyanın hazırlanması için yetkilendiriyor ve tek sorumlu olarak Ürün Adı: **Akülü Çim Biçme Makinesi** Model adı: **DLM463** olan ürünün/ürünlerin **2006/42/EC**'nin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini, ayrıca **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** AT/ AB Direktiflerinin ilgili tüm hükümlerinin gerekliliklerini yerine getirdiğini ve **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018** Eşdeğer Standartlarına uygun olarak ürettiğini beyan ediyoruz.

**2000/14/EC** Direktifinin gerektirdiği uygunluk değerlendirme prosedürü, **Ek VI**'e uygundur. Ölçülen ses güç seviyesi: **93 dB(A)**, Beklenen ses güç seviyesi: **96 dB(A)**.

Onaylanmış Kuruluş: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Almanya**. Tanımlama numarası: **0197**

Beyan yeri: **Kortenberg, Belçika**. Sorumlu kişi: **Kazuhisa Makino, Müdür – Makita Europe N.V.** (tarih ve imza son sayfada bulunmaktadır)

## SVENSKA

### Bilaga A: EU-försäkran om överensstämmelse

I egenskap av tillverkare: **Makita Europe N.V.**, med företagsadress **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgien**, auktoriserar vi **Kazuhisa Makino** för sammanställningen av den tekniska dokumentationen och försäkrar under ansvar att produkten (eller produkterna) – Beteckning: **Batteridrivnen gräsklippare**. Typbeteckning: **DLM463**. – uppfyller alla relevanta bestämmelser i **2006/42/EC** och även uppfyller alla relevanta bestämmelser i följande EG/EU-direktiv: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, samt är tillverkade i enlighet med följande harmoniserade standarder: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Förfarandet vid bedömning av överensstämmelse som krävs enligt direktiv **2000/14/EC** i gjordes i enlighet med **bilaga VI**. Uppmätt ljudeffektnivå: **93 dB(A)**, Garanterad ljudeffektnivå: **96 dB(A)**.

Anmält organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland**. Identifieringsnummer: **0197**

Plats för givande av försäkran: **Kortenberg, Belgien**. Ansvarig person: **Kazuhisa Makino, Direktör – Makita Europe N.V.** (datum och underskrift på sista sidan)

## NORSK

### Tillegg A: EU-samsvarserklæring

Vi, som produsenter:

**Makita Europe N.V.**, Forretningsadresse: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**

autoriserer **Kazuhisa Makino** til å kompilere den tekniske filen og erklærer under vårt eneansvar at produktet;

Betegnelsen: **Batteridrevet gressklipper**

Modellbetegnelse: **DLM463**. Oppfyller alle relevante bestemmelser i **2006/42/EC** og oppfyller også alle bestemmelser i følgende EF/EU-direktiver: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** og er fremstilt i samsvar med følgende harmoniserte standarder: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Prosedyren for samsvarsvurdering, som kreves av direktiv **2000/14/EC**, var i overensstemmelse med **Tillegg VI**. Målt lydteffektnivå: **93 dB(A)**, Garantert lydteffektnivå: **96 dB(A)**.

Varslet organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Tyskland**. Identifikasjonsnummer: **0197**

Sted for erklæring: **Kortenberg, Belgia**.

Ansvarlig: **Kazuhisa Makino, Direktør – Makita Europe N.V.** (dato og signatur på siste side)

## SUOMI

### Liite A: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Vastuullinen valmistaja: **Makita Europe N.V.**, yrityksen osoite: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, valtuuttaa **Kazuhisa Makino** kokoamaan tekniset asiakirjat ja vakuuttaa omalla vastuullaan, että tuote (tuotteet); Laitteen nimi: **Akkukäyttöinen ruohonleikkuri**. Laitteen tyyppi (tyypit): **DLM463**. Täyttää kaikki direktiivin **2006/42/EC** olennaiset vaatimukset sekä täyttää myös kaikki seuraavien EY/EU-direktiivien olennaiset vaatimukset: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ja on valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Direktiivin **2000/14/EC** vaatima vaatimustenmukaisuusmenettely oli **liitteen VI** mukainen. Mitattu äänitehotaso: **93 dB(A)**, Taattu äänitehotaso: **96 dB(A)**.

Ilmoitettu laitos: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksa**. Tunnistenumero: **0197**

Ilmoituksen antopaikka: **Kortenberg, Belgia**. Vastuuhenkilö: **Kazuhisa Makino, johtaja – Makita Europe N.V.** (päivämäärä ja allekirjoitus viimeisellä sivulla)

## LATVIEŠŪ

### A pielikums: ES atbilstības deklarācija

Ražotājs **Makita Europe N.V.**, juridiskā adrese: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Beļģija**, pilnvaro savu pārstāvi **Kazuhisa Makino** sagatavot tehnisko dokumentāciju un ar mūsu vienpersonisko atbildību paziņot, ka izstrādājums(-), nosaukums: **Bezvada zāles pļaujmašīna**, veids(-i): **DLM463**, atbilst visiem attiecīgajiem direktīvas **2006/42/EC** noteikumiem, kā arī atbilst visiem attiecīgajiem šādu EK/ES direktīvu noteikumiem: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, un ir ražots(-) saskaņā ar šādiem harmonizētajiem standartiem: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Direktīvā **2000/14/EC** noteiktā atbilstības novērtēšanas procedūra tika veikta saskaņā ar **VI pielikumu**. Novērtētais skaņas jaudas līmenis: **93 dB(A)**, Garantētais skaņas jaudas līmenis: **96 dB(A)**.

Pilnvarotā iestāde: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vācija**. Identifikācijas numurs: **0197**

Deklarācijas izdošanas vieta: **Kortenberg, Beļģija**. Atbildīgā persona: **Makita Europe N.V. direktors Kazuhisa Makino** (datumu un parakstu skatiet pēdējā lapā)

## LIETUVIŲ KALBA

### A priedas: ES atitikties deklaracija

Mes, gamintojai **Makita Europe N.V.**, įmonės adresas: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, įgaliuojame **Kazuhisa Makino** parengti techninę bylą ir savo išskirtine atsakomybe deklaruojame, kad gaminys (-iai); žymuo: **Belaidė vejapjovė**; Tipas (-ų) žymuo: **DLM463**. Atitinka visus aktualius **2006/42/EC** nuostatus ir taip pat toliau nurodytų EB/ES direktyvų nuostatus: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**; be to, pagaminta laikantis šių darnųjų standartų: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Atitikties įvertinimo procedūra pagal direktyvą **2000/14/EC** atitinka **VI priedą**. Išmatuotasis garso galios lygis: **93 dB(A)**, Garantuotasis garso galios lygis: **96 dB(A)**.

Paskelbtoji įstaiga: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Vokietija**. Identifikacinis numeris: **0197**

Deklaravimo vieta: **Kortenberg, Belgija**. Atsakingasis asmuo: **Makita Europe N.V. direktorius Kazuhisa Makino** (data ir parašas pateikti paskutiniam puslapyje)

## EESTI

### Lisa A: EL-i vastavusdeklaratsioon

Meie kui tootjad: **Makita Europe N.V.**, juriidiline aadress: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, volitame **Kazuhisa Makino** koostama tehnilist toimetik ja kinnitame oma ainuvastutusel, et toode/tooted; nimetus: **Juhtmeta muruniiduk**; Tüübinimetus(ed): **DLM463**; vastab direktiivi **2006/42/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning EÜ/EL direktiivide **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** kõigile asjaomastele sätetele ning on toodetud kooskõlas järgmiste ühtlustatud standardite: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Vastavusele hindamise protseduur, mida nõuab direktiiv **2000/14/EC**, teostati vastavalt **lisa VI** nõuetele. Mõõdetud helivõimsuse tase: **93 dB(A)**, Garanteeritud helivõimsuse tase: **96 dB(A)**.

Teavitatud asutus: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Saksamaa**. Identifitseerimisnumber: **0197**

Deklareerimiskoht: **Kortenberg, Belgia**. Vastutav isik: **Kazuhisa Makino, direktor – Makita Europe N.V.** (kuupäev ja allkiri viimasel leheküljel)

## POLSKI

### Aneks A: Deklaracja zgodności UE

My jako producent: **Makita Europe N.V.**, adres firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**. Upoważniamy pana **Kazuhisu Makino** do opracowania dokumentacji technicznej i wydania oświadczenia na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt(y); Opis: **Akumulatorowa kosiarka do trawy**. Oznaczenie typu (typów): **DLM463**. Spełniają wszelkie stosowne postanowienia dyrektywy **2006/42/EC** i dodatkowo spełniają wszelkie stosowne postanowienia poniższych dyrektyw WE/UE: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i są produkowane zgodnie z następującymi normami zharmonizowanymi: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Procedura oceny zgodności wymagana przez Dyrektywę **2000/14/EC** została przeprowadzona zgodnie z **aneksem VI**. Mierzony poziom mocy akustycznej: **93 dB(A)**. Gwarantowany poziom mocy akustycznej: **96 dB(A)**.

Organ notyfikowany **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Niemcy**. Numer identyfikacyjny: **0197**

Miejsce złożenia deklaracji: **Kortenberg, Belgia**. Osoba odpowiedzialna: **Kazuhisu Makino, Dyrektor Makita Europe N.V.** (data i podpis na ostatniej stronie)

## MAGYAR

### A. függelék: EU-megfelelőségi nyilatkozat

Felelős gyártóként, a **Makita Europe N.V.**, székhely címe: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium**, feljogosítjuk **Kazuhisu Makinót** a műszaki dokumentáció összeállítására, és saját kizárólagos felelősségünkre kijelentjük, hogy a termék(ek); rendeltetése: **Vezeték nélküli fűnyíró**; típusmegnevezése: **DLM463**; megfelel a **2006/42/EC** irányelv minden vonatkozó rendelkezésének, továbbá megfelel az alábbi EK/EU irányelvek minden vonatkozó rendelkezésének: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, és gyártása az alábbi harmonizált szabványoknak: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

A megfelelőségnek a **2000/14/EC** jelű irányelv szerinti megállapítását az **VI. függelék** szerint végeztük. Mért zajszint: **93 dB(A)**. Garantált zajszint: **96 dB(A)**.

Illetékes szervezet: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Németország**. Azonosítási szám: **0197**

A nyilatkozattétel helye: **Kortenberg, Belgium**. Felelős személy: **Kazuhisu Makino, igazgató – Makita Europe N.V.** ( dátum és aláírás az utolsó lapon)

## SLOVENSKY

### Príloha A: Vyhlasenie o zhode v rámci EÚ

Naša spoločnosť, ako výrobca: **Makita Europe N.V.**, firemná adresa: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgicko**. Týmto oprávňujeme **Kazuhisu Makino** na zostavenie technického súboru a vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednosť, že výrobok(ky); Označenie: **Akumulátorová kosačka**. Označenie typu(ov): **DLM463**. Splňa všetky príslušné ustanovenia **2006/42/EC** a taktiež splňa všetky príslušné ustanovenia nasledujúcich smerníc ES/EÚ: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC**, pričom je vyrobená v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Proces stanovenia zhody vyžadovaný Smernicou **2000/14/EC** sa uskutočnil v súlade s **Prílohou VI**. Nameraná hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. Zaručená hladina akustického výkonu: **96 dB(A)**.

Oboznamovaný orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemecko**. Identifikačné číslo: **0197**

Miesto vyhlásenia: **Kortenberg, Belgicko**. Zodpovedná osoba: **Kazuhisu Makino, riaditeľ – Makita Europe N.V.** ( dátum a podpis sú uvedené na poslednej strane)

## ČESKY

### Príloha A: Prohlášení o shodě pro EU

My, jako výrobci: **Makita Europe N.V.**, Adresa firmy: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgie**. Pověřujeme **Kazuhisu Makino** sestavením technické dokumentace a prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost, že produkt(y); Označení: **Akumulátorová sekačka na trávu**. Typové označení: **DLM463**. Splňuje veškerá příslušná ustanovení směrnice **2006/42/EC** a také splňuje všechna související ustanovení následujících směrnic ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** a je vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Postup posuzování shody vyžadovaný směrnici **2000/14/EC** byl v souladu s **přílohou VI**. Naměřená hladina akustického výkonu: **93 dB(A)**. Zaručená hladina akustického výkonu: **96 dB(A)**.

Notifikovaný orgán: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Německo**. Identifikační číslo: **0197**

Místo prohlášení: **Kortenberg, Belgie**. Odpovědná osoba: **Kazuhisu Makino, ředitel – Makita Europe N.V.** ( datum a podpis na poslední straně)

## SLOVENSKO

### Priloga A: EU-izjava o skladnosti

Mi, podjetje: **Makita Europe N.V.**, poslovni naslov: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija**, ko proizvajalec pooblašamo g. **Kazuhisa Makino** za sestavo tehnične datoteke in na lastno odgovornost izjavljamo, da je izdelek; oznaka: **Akumulatorska kosilnica** Oznaka vrst(e): **DLM463**. V skladu z vsemi zadevnimi določili **2006/42/EC** in ustreza zahtevam vseh bistvenih določil naslednjih Direktiv ES/EU: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** ter je izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Postopek ocene skladnosti, ki ga zahteva Direktiva **2000/14/EC**, je bil izveden v skladu s **Prilogo VI**. Izmerjena raven zvočnega hrupa: **93 dB(A)**, Zagotovljena raven zvočnega hrupa: **96 dB(A)**.

Priglašeni organ: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Nemčija**. Identifikacijska številka: **0197**

Kraj izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna oseba: **Kazuhisa Makino, direktor – Makita Europe N.V.** (datum in podpis na zadnji strani)

## SHQP

### Shtojca A: Deklarata e konformitetit e BE-së

Ne, si kompania prodhuese: **Makita Europe N.V.**, me adresë biznesi: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgjikë**, autorizojmë **Kazuhisa Makino** për përpilimin e skedarit teknik dhe deklarojmë se është përgjegjësia jonë e vetme se produkti(et); Përkufizimi: **Kositëse bari me bateri**. Përcaktimi i llojit(eve): **DLM463**, përbush të gjitha dispozitat përkatëse të **2006/42/EC**, gjithashtu përbush edhe të gjitha dispozitat përkatëse të direktivave të mëposhtme të KE-së/BE-së: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** dhe prodhohen në përputhje me standardet e harmonizuara në vijim: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Procedura e vlerësimit të pajtueshmërisë që kërkohet nga Udhëzimi **2000/14/EC** që në pajtim me **Shtojcën VI**. Niveli i matur i fuqisë së zhurmës: **93 dB(A)**, Niveli i garantuar i fuqisë së zhurmës: **96 dB(A)**.

Organi i njoftuar: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Gjermani**. Numri i Identifikimit: **0197**

Vendi i deklaratës: **Kortenberg, Belgjikë**. Personi përgjegjës: **Kazuhisa Makino, drejtor – Makita Europe N.V.** (data dhe firma në faqen e fundit)

## БЪЛГАРСКИ

### Анекс А: ЕС декларация за съответствие

В качеството си на производител ние: **Makita Europe N.V.**, с адрес на управление: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгия**, упълномощаваме **Kazuhisa Makino** да състави техническото досие и да декларира от наше име, че продукта(ите): Наименование: **Безжична косачка за трева**. Модел: **DLM463**. Отговаря(т) на съответните разпоредби на **2006/42/EC** и освен това отговаря(т) на съответните разпоредби на следните ЕО/ЕС директиви: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** и се произвежда(т) в съответствие със следните хармонизирани стандарти: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Процедурата за оценка на съответствието, необходима по силата на Директива **2000/14/EC**, е в съответствие с **Анекс VI**. Измерено ниво на акустична мощност: **93 dB(A)**, Гарантирано ниво на акустична мощност: **96 dB(A)**.

Нотифициран орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия**. Идентификационен номер: **0197**

Място на издаване на декларацията: **Kortenberg, Белгия**. Оторизирано лице: **Kazuhisa Makino, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпис на последната страница)

## HRVATSKI

### Prilog A: EU Izjava o sukladnosti

Mi kao proizvođači: **Makita Europe N.V.**, sa sjedištem u **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgija** ovlašćujemo **Kazuhisa Makino** za sastavljanje tehničke datoteke i izjavljujemo pod vlastitom isključivom odgovornošću da je proizvod(iti); Oznaka: **Bežična kosilica za travu**. Oznaka vrste(a): **DLM463**. Zadovoljava sve relevantne odredbe Direktive **2006/42/EC** i također zadovoljava sve relevantne odredbe sljedećih direktiva EZ-a/EU-a: **2014/30/EU, 2011/65/EU, 2000/14/EC** i proizvodi se u skladu sa sljedećim usklađenim normama: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Postupak ocjene sukladnosti koji zahtijeva Direktiva **2000/14/EC** bio je u skladu s **Prilogom VI**. Izmjerena razina jačine zvuka: **93 dB(A)**, Zajamčena razina jačine zvuka: **96 dB(A)**.

Nadležno tijelo: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Njemačka**. Identifikacijski broj: **0197**

Mjesto davanja izjave: **Kortenberg, Belgija**. Odgovorna osoba: **Kazuhisa Makino, direktor – Makita Europe N.V.** (datum i potpis na zadnjoj stranici)

## МАКЕДОНСКИ

### Анекс А: Изјава за сообразност на ЕУ

Ние, производителите: **Makita Europe N.V.**, со деловна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**. Го овластуваме **Kazuhisa Makino** за составување на техничката датотека и изјавуваме под наша лична одговорност дека производител(-ите); Ознака: **Безжична косилка**. Ознака на тип(-ови): **DLM463**. Ги исполнува сите релевантни одредби на **2006/42/ЕС** и исто така ги исполнува сите релевантни одредби на следните директиви на **ЕЗ/ЕУ: 2014/30/ЕУ, 2011/65/ЕУ, 2000/14/ЕУ** и се произведени во согласност со следниве усогласени стандарди: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Постапката за оценување на сообразноста што се бара согласно Директивата **2000/14/ЕС** е во согласност со **Анекс VI**. Измерено ниво на звучна моќност: **93 dB(A)**, Гарантирано ниво на звучна моќност: **96 dB(A)**. Известен орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германија**. Идентификациски број: **0197**

Место на давање на изјавата: **Kortenberg, Белгија**. Одговорно лице: **Kazuhisa Makino, Директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис на последната страница)

## ROMÂNĂ

### Anexa A: Declarație de conformitate UE

Noi, **Makita Europe N.V.**, cu sediul social în: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgia**, în calitate de producători, îl împuternicim pe **Kazuhisa Makino** pentru redactarea fișierului tehnic și declarăm pe proprie răspundere că produsul (produsele): Denumire: **Mașină de tuns iarba fără cablu**. Denumirea modelului (modelelor): **DLM463**. Respectă toate prevederile relevante ale directivei **2006/42/EC**; de asemenea, respectă toate prevederile relevante ale următoarelor directive **CE/UE: 2014/30/UE, 2011/65/UE, 2000/14/EC** și este fabricat în conformitate cu următoarele standarde armonizate: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Procedura de evaluare a conformității, solicitată de directiva **2000/14/EC**, corespunde **anexei VI**. Nivel de putere acustică măsurat: **93 dB(A)**, Nivel de putere acustică garantat: **96 dB(A)**.

Organism notificat: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germania**. Număr de identificare: **0197**

Locul declarației: **Kortenberg, Belgia**. Persoana responsabilă: **Kazuhisa Makino, Director – Makita Europe N.V.** (data și semnătura pe ultima pagină)

## СРПСКИ

### Додатак А: ЕУ декларација о услагашености

Ми као произвођач: **Makita Europe N.V.**, пословна адреса: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Белгија**, овлашћујемо **Kazuhisa Makino** да састави техничку документацију и под нашом искључивом одговорношћу изјави да следећи производ: ознака: **Безжична косилка за траву**, Ознака тип(ов): **DLM463**. Исполњава све одговарајуће одредбе директиве **2006/42/ЕС** и све релевантне одредбе следећих директива **ЕЗ/ЕУ: 2014/30/ЕУ, 2011/65/ЕУ, 2000/14/ЕС** и произведен је у складу са следећим хармонизованим стандардима: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Процедура процењивања услагашености према директиви **2000/14/ЕС** је била у складу са **додатком VI**. Измерени ниво јачине звука: **93 dB(A)**, Гарантовани ниво јачине звука: **96 dB(A)**.

Обавештена страна: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Немачка**. Идентификациони број: **0197**

Место изјаве: **Kortenberg, Белгија**. Одговорна особа: **Kazuhisa Makino, директор – Makita Europe N.V.** (датум и потпис се налазе на последњој страници)

## РУССКИЙ

### Приложение А: Сертификат соответствия ЕС

Производители: **Makita Europe N.V.**, Рабочий адрес: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**. Уполномочиваем **Kazuhisa Makino** для составления файла технических данных и заявляем со всей нашей ответственностью, что изделие(я); Наименование: **Акумуляторная Газокосилка**. Обозначение типа(ов): **DLM463**. Удовлетворяет всем соответствующим положениям **2006/42/ЕС**, а также удовлетворяет всем соответствующим положениям следующих Директив **ЕС/ЕС: 2014/30/ЕУ, 2011/65/ЕУ, 2000/14/ЕС** и производится согласно следующим гармонизованным стандартам: **EN 62841-1:2015+A11:2022, EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 63000:2018**.

Процедура определения соответствия, необходимая по Директиве **2000/14/ЕС**, была проведена согласно **Приложению VI**. Измеренный уровень мощности звука: **93 дБ(Ср.)**, Гарантированный уровень мощности звука: **96 дБ(Ср.)**.

Уполномоченный орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия**. Идентификационный номер: **0197**

Место декларирования: **Kortenberg, Бельгия**. Ответственное лицо: **Kazuhisa Makino, Директор – Makita Europe N.V.** (дата и подпись на последней странице)

## ҚАЗАҚША

**А қосымшасы: ЕО-ның сәйкестік жөніндегі мәлімдемесі**

Өндіруші ретінде әрекет ететін:

**Makita Europe N.V.**, Жұмыс мекенжайы: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгия**

**Kazuhisa Makino** мырзаға техникалық файлды құрастыру өкілдігін беріп, айрықша жауапкершілікпен келесі өнім-(дер):

Атауы: **Акумуляторлы көгал шапқыш**

Түрінін(түрлерінің) коды: **DLM463**.

**2006/42/EC** стандартының барлық тиісті талаптарына, **2014/30/EU**, **2011/65/EU**, **2000/14/EC** ЕҚ/ЕО директиваларының барлық тиісті талаптарына сәйкес келеді, сондай-ақ **EN 62841-1:2015+A11:2022**, **EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021**, **EN IEC 55014-1:2021**, **EN IEC 55014-2:2021**, **EN IEC 63000:2018** келісілген стандарттарына сәйкес жасап шығарылды деп мәлімдейді.

**2000/14/EC** директивасына сәйкес талап етілетін сәйкестікті бағалау процедурасы **VI қосымшасына** сәйкес болған. Өлшенген акустикалық қуат деңгейі: **93 дБ(А)**, Келіпдікті акустикалық қуат деңгейі: **96 дБ(А)**.

Нотификация органы: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Германия.**

Идентификатор: **0197**

Мәлімдеме жасалған жер: **Kortenberg, Бельгия**.  
Жауапты тұлға: **Kazuhisa Makino, Директор – Makita Europe N.V.** (күні мен қол соңғы бетке қойылған)

## УКРАЇНСЬКА

**Додаток А: Декларация про відповідність стандартам ЄС**

Ми, як виробник: **Makita Europe N.V.**, адреса компанії: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Бельгія.**

Надаємо **Kazuhisa Makino**, уповноваження складати технічну документацію і з повною відповідальністю заявляємо щодо виробу(ів) таке; Найменування: **Бездротова газонокосарка**. Визначення типу(ів): **DLM463**. Відповідають усім відповідним положенням **2006/42/EC**, а також відповідають усім відповідним положенням таких директив ЄС/ЄС: **2014/30/EU**, **2011/65/EU**, **2000/14/EC** та виготовлені згідно таких єдиних стандартів: **EN 62841-1:2015+A11:2022**, **EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021**, **EN IEC 55014-1:2021**, **EN IEC 55014-2:2021**, **EN IEC 63000:2018**.

Процедуру оцінки сумісності, що вимагається Директивою **2000/14/EC**, проведено відповідно до **Додатка VI**. Вимірний рівень потужності звуку: **93 дБ(А)**, Гарантований рівень потужності звуку: **96 дБ(А)**.

Нотифікований орган: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Німеччина.**

Ідентифікаційний номер: **0197**

Місце декларування: **Kortenberg, Бельгія**. Відповідальна особа: **Kazuhisa Makino, директор – Makita Europe N.V.** (дата і підпис на останній сторінці)

## 简体中文

附录A: EU一致性声明

我们作为制造商: **Makita Europe N.V.**, 营业地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利时**。授权 **Kazuhisa Makino** 编译技术文件, 并在我们单独负责之下声明产品; 名称: **充电式草坪修剪机**。类型名称: **DLM463**。满足 **2006/42/EC** 的所有相关条款, 并且也满足以下 **EC/EU** 指示的所有相关条款: **2014/30/EU**、**2011/65/EU**、**2000/14/EC**, 并根据以下协调标准制造: **EN 62841-1:2015+A11:2022**、**EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021**、**EN IEC 55014-1:2021**、**EN IEC 55014-2:2021**、**EN IEC 63000:2018**。

**2000/14/EC** 指示所需的符合性评估程序依照附录 VI。测得的声功率级: **93 dB(A)**, 保证的声功率级: **96 dB(A)**。

通知主体: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德国**。标识号: **0197**

声明地点: **Kortenberg, 比利时**。

负责人: **Kazuhisa Makino**, 总监 – **Makita Europe N.V.** (日期和签名在最后一页)

## 繁體中文

附錄A: EU符合性聲明

我們以製造商身份:

**Makita Europe N.V.**, 營業地址: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, 比利時**。

授權 **Kazuhisa Makino** 編寫技術檔案, 並負全責聲明, 下列產品:

產品名稱: **充電式草坪修剪機**

產品類型: **DLM463**。

符合 **2006/42/EC** 的所有相關條款, 並且符合下列 **EC/EU** 法規的所有相關條款: **2014/30/EU**、**2011/65/EU**、**2000/14/EC** 並且根據下列經過協調的標準製造: **EN 62841-1:2015+A11:2022**、**EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021**、**EN IEC 55014-1:2021**、**EN IEC 55014-2:2021**、**EN IEC 63000:2018**。

**2000/14/EC** 法規要求的符合性評估程序以附錄 VI 為依據。

測得的聲音功率電平: **93 dB(A)**, 保證的聲音功率電平: **96 dB(A)**。

通知團體: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, 德國**。

識別號碼: **0197**。

聲明地點: **Kortenberg, 比利時**。

負責人: **Kazuhisa Makino**, 指導者 – **Makita Europe N.V.** (日期與簽名在最後一頁)

**Annex A: Declaration of Conformity**

We as the manufacturers: **Makita Europe N.V.**, Business address: **Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, BELGIUM**. Authorize **Kazuhisa Makino** for the compilation of the technical file and declare under our sole responsibility that the product(s); Designation: **Cordless Lawn Mower**. Designation of Type(s): **DLM463**. Fulfills all the relevant provisions of **S.I. 2008/1597 (as amended)** and also fulfills all the relevant provisions of the following UK Regulations: **S.I. 2016/1091 (as amended)**, **S.I. 2012/3032 (as amended)**, **S.I. 2001/1701 (as amended)**. and are manufactured in accordance with the following Designated Standards: **EN 62841-1:2015+A11:2022**, **EN IEC 62841-4-3:2021+A11:2021**, **EN IEC 55014-1:2021**, **EN IEC 55014-2:2021**, **EN IEC 63000:2018**.

The conformity assessment procedure required by **S.I. 2001/1701** was in accordance with **Schedule 9**. Measured Sound Power Level: **93 dB(A)**, Guaranteed Sound Power Level: **96 dB(A)**.

Notified Body: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, D-90431 Nürnberg, Germany**. Identification number: **0197**.

Place of declaration: **Kortenberg, Belgium**. Responsible person: **Kazuhisa Makino, Director - Makita Europe N.V.** (date and signature on the last page)

Importer: **Makita (UK) Limited, Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Buckinghamshire, MK15 8JD, UK**







1. 4. 2024

# Makita Europe N.V.

Jan-Baptist Vinkstraat 2, 3070 Kortenberg, Belgium



IDE

885846D508